

OIP

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ŻAGANIU



68-100 Żagań, ul. Szprotawska 45a
tel. (68) 477-66-00, fax (68) 477-66-00
<https://www.gov.pl/web/psse-zagan>
e-mail: psse.zagan@sanepid.gov.pl
NIP: 924-16-37-703

WPŁYNEŁO
Urząd Miejski w Iłowej
Kancelaria Główna

17-05-2024

ilość załączników
podpis 2024.2871

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŻAGANIU

HK.903.64.2024

Żagań, dnia 13 maja 2024 roku

Gmina Wymiarki
ul. Księcia Witolda 5
68 - 131 Wymiarki

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) w związku art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024r., poz. 416) po zapoznaniu się z wynikami badania próbek wody pobranych w dniu 16.04.2024r przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w ramach monitoringu przeglądowego parametrów **grupy B** z wodociągu publicznego w Borowem gm. Iłowa zaopatrującego w wodę miejscowości: Borowe gm. Iłowa, Wymiarki, Witoszyn, Silno Małe, Lutynka gm. Wymiarki administrowanego przez Gminę Wymiarki ul. Księcia Witolda 5, 68-131 Wymiarki

- Sprawozdania z badań NR OL-LMiP-690/2024 z dnia 19.04.2024r, NR OL-LBŚ-690/2024 z dnia 10.05.2024r., nr próbki wody OL-690, Nr: DL.OBŚ.9051.00663.2024 z dnia 26.04.2024r., nr próbki wody 00641.2024 pobranych kurka czerpalnego w budynku Stacji Uzdatniania Wody w Borowem gm. Iłowa

dokonał oceny ogólnej pobranych próbek wody i na podstawie uzyskanych wyników jakości wody w badanym zakresie

STWIERDZA

przydatność wody do spożycia przez ludzi pochodzącej z wodociągu publicznego w Borowem gm. Iłowa.

UZASADNIENIE

Analiza próbek wody pobranych do badania laboratoryjnego w dniu 16.04.2024r w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu przeglądowego parametrów **grupy B** z wodociągu publicznego w Borowem gm. Iłowa wykazała, że jakość wody w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

Ocenę jakości wody z w/w urzędnienia dostarczającego wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu wydał celem poinformowania konsumentów.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Żaganiu
Jacek Stepien

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań- NR OL-LBŚ-690/2024 z dnia 10.05.2024r.
2. Sprawozdanie z badań- NR OL-LMiP-690/2024 z dnia 19.04.2024r.
3. Sprawozdanie z badań- Nr : DL.OBS.9051.00663.2024 z dnia 26.04.2024r.

Do wiadomości:

1. Burmistrz Iłowej
68-120 Iłowa, ul. Żeromskiego 27
2. A/a HK w/m



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 414 80 22
fax: /68/ 351-47-96
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
NR OL-LBS-690/2024
z dnia 10.05.2024**

Ilość egzemplarzy 2
Egzemplarz Nr 1
strona / stron:
1/2

PSSE Żagań

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Żaganiu		Wpływy: 2024-05-10
ΔIdentyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2024r.	L.dz: [signature] Ref: [signature]
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	LBS.9051.4.18.2024	
Informacje dotyczące pobierania próbek	ΔData pobrania próbki: 16.04.2024	
	ΔNumer protokołu pobrania: Zag-HK- 80/24	
	ΔIdentyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Żaganiu- E. Górniak	
Opis i identyfikacja obiektu badania	ΔPrzedmiot badania: próbka wody do spożycia Wodociąg publiczny Borowe gm. Howa – wydajność wodociągu 357 m ³ /d Stan próbki: prawidłowy	
Data dostarczenia do badania	16.04.2024	
Data wykonania badania	16.04.2024-10.05.2024	

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki badań spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „* ”.

Wyniki/ rezultaty badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki OL-690	Wartość parametryczna ¹⁾
ΔMiejsce pobrania próbki:			zawór czerpalny – SUW Borowe gm. Howa woda podawana na sieć	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 zakres: (0,10-50) NTU	NTU	0,24 ± 0,05	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 + Apl: 2015-06 metoda C zakres: (2-40) mg/l Pt	mg /l Pt	17 ± 4 7,9 pH	--- ²⁾
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		< 1 ³⁾	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		< 1 ⁴⁾	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012 zakres: (4,0-10,0) pH		7,5 ± 0,1 (T pomiaru 24,3°C)	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888: 1999 zakres: (140-2500) μS/cm	μS/cm	448 ± 4 (T pomiaru 24,5°C)	2500
Stężenie jonów amonowych	PB/LBS-25 wydanie 1 z dnia 31.07.2020 zakres: (0,10 - 1,0) mg/l	mg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,03)	0,5
Stężenie azotynów	PN-EN 26777:1999 zakres: (0,016-0,65)mg/l	mg/l	0,091 ± 0,007	0,50
Stężenie azotanów W	PN-82/C-04576.08 zakres: (0,90 - 89,0) mg/l	mg/l	14,0 ± 1,0	50
Indeks nadmanganianowy (Utlenialność)	PN-EN ISO 8467:2001 zakres: (0,50 - 10) mg/l O ₂	mg/l O ₂	3,39 ± 0,41	5,0
Stężenie chlorków	PN-EN ISO 10304-1:2009 zakres: (5,0-250) mg/l	mg/l	23 ± 1	250
Stężenie siarczanów	PN-EN ISO 10304-1:2009 zakres: (5,0-250) mg/l	mg/l	43 ± 3	250
Stężenie cyjanków ogólnych	PB/LBS-21 wydanie 2 z dnia 30.12.2014r. na podstawie testu Nanocolor 1-30 zakres: (5-100) μg/l	μg/l	< 5,0 (5,0 ± 1,6)	50
Stężenie żelaza	PN-ISO 6332:2001 + Apl:2016-06 zakres: (20 - 2000) μg/l	μg/l	35 ± 2	200
Stężenie boru	PB/LBS-24 wydanie 3 z dnia 20.12.2019r., na podstawie testu HACH LANGE LCK 307 zakres: (0,10-2,5) mg/l	mg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,03)	1,0
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna)	PN-ISO 6059:1999 zakres: (5-500) mg/l	mg/l	67,8 ± 2,4	60-500
Stężenie manganu	PB/LAI-06 wydanie 1 z dnia 14.12.2018r.	μg/l	44,0 ± 10,6	50

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 414 80 22
fax: /68/ 351-47-96
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
NR OL-LBŚ-690/2024
z dnia 10.05.2024**

Ilość egzemplarzy 2
Egzemplarz Nr 1
strona / stron:
2/2

	zakres: (20,0-1000) µg/l			
Stężeniu sodu	PN-ISO 9964-3:1994 zakres: (0,40-300) mg/l	mg /l	57,7 ± 3,0	200
Stężenie miedzi	PN-ISO 8288: 2002 zakres: (0,050-6,0) mg/l	mg /l	< 0,050 (0,050 ± 0,009)	2,0
Stężenie ołowiu	PN -EN ISO 15586: 2005 zakres: (5,0-30,0) µg/l	µg /l	< 5,0 (5,0 ± 1,2)	10
Stężenie kadmu	PN-EN ISO 15586:2005 zakres: (0,5-10,0) µg/l	µg /l	0,6 ± 0,1	5
Stężenie niklu	PN-EN ISO 11885:2009 zakres: (5,0-25,0) µg/l	µg /l	18,8 ± 3,5 *	20
Stężenie glinu	PN-EN ISO 12020:2002 zakres: (10,0-300,0) µg/l	µg /l	12,7 ± 3,3	200
Stężenie chromu	PN- EN 1233: 2000 zakres: (1,0-60,0) µg/l	µg /l	1,6 ± 0,4	50
Stężenie rtęci	PN-EN ISO 11885:2009 zakres: (0,25-2,5) µg/l	µg /l	< 0,25 * (0,25 ± 0,06)	1
Stężenie selenu	PN-EN ISO 11885:2009 zakres: (1,0-10,0) µg/l	µg /l	< 1,0 * (1,0 ± 0,1)	10
Stężenie arsenu	PN-EN ISO 11885:2009 zakres: (1,0-10,0) µg/l	µg /l	1,6 ± 0,2 *	10
Stężenie antymonu	PN-EN ISO 11885:2009 zakres: (1,0-10,0) µg/l	µg /l	3,4 ± 0,3*	5

Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się do otrzymanej próbki

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta.

¹dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników

²Zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017 poz. 2294

³Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg Pt/l.

⁴Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

⁵Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Liczba za znakiem „<” oznacza rezultat badania powiązany z dolną granicą zakresu pomiarowego metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie dolnej granicy zakresu pomiarowego.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

W - Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie norm wycofanych.

Osoby autoryzujące sprawozdanie z badań:

Asystent
10.05.2024 *Justyna Wiatr*
mgr inż. Justyna Wiatr

Starszy Asystent
10.05.24 *Paulina Michta*
mgr inż. Paulina Michta

Zatwierdził
KIEROWNIK
SEKCJI BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH
10.05.2024r. *M. Baniś*
mgr inż. *Marta Baniś*
data i podpis

Otrzymują:

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)

2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

OIP

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ŻAGANIU



68-100 Żagań, ul. Szprotawska 45a
tel. (68) 477-66-00, fax (68) 477-66-00
<https://www.gov.pl/web/psse-zagan>
e-mail: psse.zagan@sanepid.gov.pl
NIP: 924-16-37-703

WPŁYNEŁO
Urząd Miejski w Iłowej
Kancelaria Ogólna

17-05-2024

ilość załączników
podpis 2024.2871

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŻAGANIU

HK.903.64.2024

Żagań, dnia 13 maja 2024 roku

Gmina Wymiarki
ul. Księcia Witolda 5
68 - 131 Wymiarki

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) w związku art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024r., poz. 416) po zapoznaniu się z wynikami badania próbek wody pobranych w dniu 16.04.2024r przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w ramach monitoringu przeglądowego parametrów **grupy B** z wodociągu publicznego w Borowem gm. Iłowa zaopatrującego w wodę miejscowości: Borowe gm. Iłowa, Wymiarki, Witoszyn, Silno Małe, Lutynka gm. Wymiarki administrowanego przez Gminę Wymiarki ul. Księcia Witolda 5, 68-131 Wymiarki

- Sprawozdania z badań NR OL-LMiP-690/2024 z dnia 19.04.2024r, NR OL-LBŚ-690/2024 z dnia 10.05.2024r., nr próbki wody OL-690, Nr: DL.OBS.9051.00663.2024 z dnia 26.04.2024r., nr próbki wody 00641.2024 pobranych kurka czerpalnego w budynku Stacji Uzdatniania Wody w Borowem gm. Iłowa

dokonał oceny ogólnej pobranych próbek wody i na podstawie uzyskanych wyników jakości wody w badanym zakresie

STWIERDZA

przydatność wody do spożycia przez ludzi pochodzącej z wodociągu publicznego w Borowem gm. Iłowa.

UZASADNIENIE

Analiza próbek wody pobranych do badania laboratoryjnego w dniu 16.04.2024r w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu przeglądowego parametrów **grupy B** z wodociągu publicznego w Borowem gm. Iłowa wykazała, że jakość wody w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

Ocenę jakości wody z w/w urzędnia dostarczającego wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu wydał celem poinformowania konsumentów.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Żaganiu
Jacek Stępień

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań- NR OL-LBŚ-690/2024 z dnia 10.05.2024r.
2. Sprawozdanie z badań- NR OL-LMiP-690/2024 z dnia 19.04.2024r.
3. Sprawozdanie z badań- Nr : DL.OBS.9051.00663.2024 z dnia 26.04.2024r.

Do wiadomości:

1. Burmistrz Iłowej
68-120 Iłowa, ul. Żeromskiego 27
2. A/a HK w/m



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 414 80 22
fax: /68/ 351-47-96
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
NR OL-LBS-690/2024
z dnia 10.05.2024**

Ilość egzemplarzy 2
Egzemplarz Nr 1
strona / stron:
1/2

PSSE Żagań

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Żaganiu		Wpłynęła dnia 2024-05-10
ΔIdentyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2024r.	L.dz. 18.05.2024 Ref. 111
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	LBS.9051.4.18.2024	
Informacje dotyczące pobierania próbek	ΔData pobrania próbki: 16.04.2024	
	ΔNumer protokołu pobrania: Zag-HK- 80/24	
	ΔIdentyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Żaganiu- E. Górniak	
Opis i identyfikacja obiektu badania	ΔPrzedmiot badania: próbka wody do spożycia Wodociąg publiczny Borowe gm. Iłowa – wydajność wodociągu 357 m ³ /d Stan próbki: prawidłowy	
Data dostarczenia do badania	16.04.2024	
Data wykonania badania	16.04.2024-10.05.2024	

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki badań spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „* ”.

Wyniki/ rezultaty badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki OL-690	Wartość parametryczna ¹⁾
ΔMiejsce pobrania próbki:			zawór czerpalny – SUW Borowe gm. Iłowa woda podawana na sieć	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 zakres: (0,10-50) NTU	NTU	0,24 ± 0,05	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 + Apl: 2015-06 metoda C zakres: (2-40) mg/l Pt	mg /l Pt	17 ± 4 7,9 pH	--- ²⁾
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		< 1 ³⁾	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		< 1 ⁴⁾	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012 zakres: (4,0-10,0) pH		7,5 ± 0,1 (T pomiaru 24,3°C)	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888: 1999 zakres: (140-2500) μS/cm	μS/cm	448 ± 4 (T pomiaru 24,5°C)	2500
Stężenie jonu amonowego	PB/LBS-25 wydanie 1 z dnia 31.07.2020 zakres: (0,10 - 1,0) mg/l	mg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,03)	0,5
Stężenie azotynów	PN-EN 26777:1999 Zakres: (0,016-0,65)mg/l	mg/l	0,091 ± 0,007	0,50
Stężenie azotanów W	PN-82/C-04576.08 zakres: (0,90 - 89,0) mg/l	mg/l	14,0 ± 1,0	50
Indeks nadmanganianowy (Utlenialność)	PN-EN ISO 8467:2001 zakres: (0,50 - 10) mg/l O ₂	mg/l O ₂	3,39 ± 0,41	5,0
Stężenie chlorków	PN-EN ISO 10304-1:2009 zakres: (5,0-250) mg/l	mg/l	23 ± 1	250
Stężenie siarczanów	PN-EN ISO 10304-1:2009 zakres: (5,0-250) mg/l	mg/l	43 ± 3	250
Stężenie cyjanków ogólnych	PB/LBS-21 wydanie 2 z dnia 30.12.2014r. na podstawie testu Nanocolor 1-30 zakres: (5-100) μg/l	μg/l	< 5,0 (5,0 ± 1,6)	50
Stężenie żelaza	PN-ISO 6332:2001 + Apl:2016-06 zakres: (20 - 2000) μg/l	μg/l	35 ± 2	200
Stężenie boru	PB/LBS-24 wydanie 3 z dnia 20.12.2019r., na podstawie testu HACH LANGE LCK 307 zakres: (0,10-2,5) mg/l	mg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,03)	1,0
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna)	PN-ISO 6059:1999 zakres: (5-500) mg/l	mg/l	67,8 ± 2,4	60-500
Stężenie manganu	PB/LAI-06 wydanie 1 z dnia 14.12.2018r.	μg/l	44,0 ± 10,6	50

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Seksja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 414 80 22
fax: /68/ 351-47-96
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
NR OL-LBŚ-690/2024
z dnia 10.05.2024**

Ilość egzemplarzy 2
Egzemplarz Nr 1
strona / stron:
2/2

	zakres: (20,0-1000) µg/l			
Stężeniu sodu	PN-ISO 9964-3:1994 zakres: (0,40-300) mg/l	mg /l	57,7 ± 3,0	200
Stężenie miedzi	PN-ISO 8288: 2002 zakres: (0,050-6,0) mg/l	mg /l	< 0,050 (0,050 ± 0,009)	2,0
Stężenie ołowiu	PN -EN ISO 15586: 2005 zakres: (5,0-30,0) µg/l	µg /l	< 5,0 (5,0 ± 1,2)	10
Stężenie kadmu	PN-EN ISO 15586:2005 zakres: (0,5-10,0) µg/l	µg /l	0,6 ± 0,1	5
Stężenie niklu	PN-EN ISO 11885:2009 zakres: (5,0-25,0) µg/l	µg /l	18,8 ± 3,5 *	20
Stężenie glinu	PN-EN ISO 12020:2002 zakres: (10,0-300,0) µg/l	µg /l	12,7 ± 3,3	200
Stężenie chromu	PN- EN 1233: 2000 zakres: (1,0-60,0) µg/l	µg /l	1,6 ± 0,4	50
Stężenie rtęci	PN-EN ISO 11885:2009 zakres: (0,25-2,5) µg/l	µg /l	< 0,25 * (0,25 ± 0,06)	1
Stężenie selenu	PN-EN ISO 11885:2009 zakres: (1,0-10,0) µg/l	µg /l	< 1,0 * (1,0 ± 0,1)	10
Stężenie arsenu	PN-EN ISO 11885:2009 zakres: (1,0-10,0) µg/l	µg /l	1,6 ± 0,2 *	10
Stężenie antymonu	PN-EN ISO 11885:2009 zakres: (1,0-10,0) µg/l	µg /l	3,4 ± 0,3*	5

Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się do otrzymanej próbki

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta.

¹dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników

¹ Zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017 poz. 2294

²Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg Pt/l.

³ Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

⁴ Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Liczba za znakiem „<” oznacza rezultat badania powiązany z dolną granicą zakresu pomiarowego metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie dolnej granicy zakresu pomiarowego.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

W - Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie norm wycofanych.

Osoby autoryzujące sprawozdanie z badań:

Asystent
10.05.2024 *Justyna Wiatr*
mgr inż. Justyna Wiatr

Starszy Asystent
10.05.24 *Paulina Michta*
mgr inż. Paulina Michta

Zatwierdził
KIEROWNIK
SEKCJI BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH
10.05.2024r. *M. Janisz*
mgr inż. *Marta Janisz*
data i podpis

Otrzymują:




1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

	Wojewódzka Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp. 66-400 Gorzów Wlkp., ul. Kazimierza Jagiellończyka 8B tel.(95) 722 60 57 www.gov.pl/web/wsse-gorzowwlp e-mail: wsse.gorzow@sanepid.gov.pl	 AB 486		
	Dział Laboratoryjny Oddział Badań Środowiskowych	SPRAWOZDANIE Z BADAŃ	PO-7.8-01/F5	Data wydania: 16.05.2023
			Nr: DL.OBS.9051.00663.2024	Data: 2024-04-26

Nazwa klienta Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Żaganiu		PSSE Żagań 2024-04-30 WPLYNEŁ Odn. L.dz. 27/17/24 Ref. HK/	
Adres klienta ul. Szprotawska 45 a 68-100 Żagań			
Identyfikacja próbek/próbek	kod próbki/próbek	00641.2024	
	obiekt badania	Woda	
	adres pobrania próbki/próbek	Wodociąg publiczny (P) Stacja Uzdatniania Wody Borowe gm. Iłowa -woda podawana do sieci. Borowe 68-120	
	punkt pobrania próbki/próbek	Stacja Uzdatniania Borowe gm. Iłowa	
Opis, stan próbki/próbek przyjętych do badań		prawidłowy	
Cel badania		ocena zgodności z wymaganiami	
Próbki pobrał/dostarczył: Edward Górniak Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Żaganiu	Nr protokołu pobrania/przekazania: Zag-HK-80/2024	Nr zlecenia/umowy:	
Data pobrania/dostarczenia		2024.04.16 09:45 / 2024.04.17 13:00	
Metoda pobrania próbki		PN-ISO 5667 - 5:2017-10; PN-EN ISO 19458:2007; PN-EN ISO 5667 - 3:2018-08; PN-EN ISO 5667 - 1:2008;	
Data rozpoczęcia/zakończenia badania		2024-04-17 / 2024-04-26	

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Jm	Wynik badań wraz z niepewnością	Najwyższa dopuszczalna wartość **
Parametry chemiczne					
1	Σ Pestycydów	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,020	≤0,500
2	Σ THM	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<2,00	≤100,00
3	Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<0,50	≤10,00
4	Σ WWA	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	µg/l	<0,0025	≤0,10
5	α-HCH	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0040	≤0,1000
6	β-HCH	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0080	≤0,1000
7	γ-HCH	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0040	≤0,1000
8	1,2- Dichloroetan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<0,50	≤3,00
9	Aldryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,008	≤0,030
10	Benzen	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<0,20	≤1,0
11	Benzo(a)piren	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r	µg/l	<0,0025	≤0,0100

12	Benzo(b)fluoranten	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	µg/l	<0,0025	-
13	Benzo(g,h,i)perylene	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	µg/l	<0,0025	-
14	Benzo(k)fluoranten	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	µg/l	<0,0025	-
15	Bromiany	PN-EN ISO 11206:2013-07	µg/l	<1,0	≤10,0
16	Bromodichlorometan	PN-EN ISO 15680: 2008	ug/l	<1,00	-
17	Chlorek winylu	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<0,10	≤0,50
18	Dibromochlorometan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<1,00	-
19	Dieldryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0120	≤0,0300
20	Endryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0160	≤0,1000
21	Epichlorohydryna	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<0,020	≤0,100
22	Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009; PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	0,14±0,02	≤1,50
23	Heptachlor	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0080	≤0,0300
24	Heptachlor epoksyd	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0080	≤0,0300
25	Indeno(1,2,3-c,d) piren	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	µg/l	<0,0025	-
26	Izodryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0080	≤0,1000
27	pp'-DDD	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0120	≤0,1000
28	pp'-DDE	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0080	≤0,1000
29	pp'-DDT	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0160	≤0,1000
30	pp'-DMDT	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0200	≤0,1000
31	Sześciochlorobenzen	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0040	≤0,1000
32	Tetrachloroeten	PN-EN ISO 15680.2008	ug/l	<0,50	-
33	Tribromometan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<2,0	-
34	Trichloroeten	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<0,50	-
35	Trichlorometan (chloroform)	PN-EN ISO 15680: 2008	mg/l	<0,0020	≤0,0300

** Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

± - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

Wartość podana przy znaku „<” informuje o rezultacie badania, który mieści się poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej granicy. W przypadku próbek pobranych przez laboratorium WSSE niepewność rozszerzona wyniku zawiera składową dotyczącą pobierania próbek.

Wiersz 1	(0,02 ± 37,3 %)
Wiersz 2	W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości. Wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform). (2,0 ± 9,3 %)
Wiersz 3	(0,50 ± 14,8 %)
Wiersz 4	Wartość oznacza sumę stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylene, indeno(1,2,3-cd)piren. (0,0025 ± 31,3 %)
Wiersz 5	(0,004 ± 43,0 %)
Wiersz 6	(0,008 ± 24,4 %)
Wiersz 7	(0,004 ± 32,8 %)
Wiersz 8	(0,50 ± 5,0 %)
Wiersz 9	(0,008 ± 48,6 %)
Wiersz 10	(0,20 ± 7,1 %)
Wiersz 11	(0,0025 ± 41,2 %)
Wiersz 12	(0,0025 ± 24,6 %)
Wiersz 13	(0,0025 ± 41,4 %)
Wiersz 14	(0,0025 ± 27,2 %)
Wiersz 15	(1,0 ± 11,4%)
Wiersz 16	W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami. (1,0 ± 11,2 %)
Wiersz 17	(0,10 ± 45,3 %)
Wiersz 18	(1,0 ± 8,3 %)
Wiersz 19	(0,012 ± 23,4 %)
Wiersz 20	(0,016 ± 27,0 %)

Wiersz 21	(0,02 ± 45,9 %)
Wiersz 23	(0,008 ± 39,4 %)
Wiersz 24	(0,008 ± 41,4 %)
Wiersz 25	(0,0025 ± 34,8 %)
Wiersz 26	(0,008 ± 47,8 %)
Wiersz 27	(0,012 ± 40,2 %)
Wiersz 28	(0,008 ± 40,4 %)
Wiersz 29	(0,016 ± 48,8 %)
Wiersz 30	(0,02 ± 35,0 %)
Wiersz 31	(0,004 ± 30,2 %)
Wiersz 32	(0,50 ± 9,6 %)
Wiersz 33	(2,0 ± 8,4 %)
Wiersz 34	(0,50 ± 7,6 %)
Wiersz 35	W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami. (0,002 ± 9,3 %)

Uwagi

Informacje umieszczone w niniejszym sprawozdaniu z badań dotyczące miejsca pobrania próbki, osoby pobierającej próbkę, daty, godziny oraz metody pobrania próbki zostały dostarczone przez klienta i mogą wpływać na ważność wyników.

Dotyczy oznaczeń wykonywanych zgodnie z metodą badawczą wg PN-EN ISO 15680:2008. Próbką utrwalona tiosiarczanem sodu w ilości 100 mg/l i przechowywana zgodnie z punktem 8 w/w normy. Warunki wypłukiwania i wylapywania: objętość próbki 5ml, przepływ gazu płuczającego 60ml/min., czas wypłukiwania 15min (w przypadku wody na pływalniach przepływ gazu płuczającego 40ml/min., czas wypłukiwania 11 min.), temp. wypłukiwania 20°C, desorpcja 250°C, czas 1 min. Warunki pracy GC: kolumna DB-VRX o wymiarach: di. 20m, przekrój 0,18mm, grubość filmu 1µm. Przepływ helu przez kolumnę 0,7 ml/min. Temp. pieca: 35°C-4min do 240 o 15°C/min. Warunki pracy MS: pułapka jonowa z identyfikacją i potwierdzeniem wyników na podstawie charakterystycznych jonów.

Osoba/-y autoryzujące:

Marlena Staszczak
starszy asystent

Anna Stańko
starszy asystent

Osoba Zatwierdzająca:

Maria Horbacz
asystent

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. zleceniodawca
2. a/a

1. Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanego obiektu/badanej próbki i odnoszą się do otrzymanej próbki.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek. W przypadku próbek pobranych przez Klienta, niepewność rozszerzona wyniku nie zawiera składowej dotyczącej pobierania próbek.
3. Bez pisemnej zgody WSSE w Gorzowie Wlkp. sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
4. Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium.

Koniec sprawozdania



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra Oddział Laboratoryjny Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii	tel. /68/ 325-46-71 w.0229 fax: /68/ 351-47-96 psse.zielonagora@sanepid.gov.pl
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR OL-LMiP-690/2024 z dnia 19.04.2024	Ilość egzemplarzy 2 Egzemplarz Nr 1 strona 1 z 1 1/1 2024-04-24

Δ Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Żaganiu	
Δ Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2024 r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	LMiP.9051.12.21.2024
Informacje dotyczące pobierania próbek	Δ Data pobrania próbki: 16.04.2024
	Δ Numer protokołu pobrania: Zag-HK-80/24
	Δ Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu – E. Górniak
Opis i identyfikacja obiektu badania	Δ Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Wodociąg publiczny Borowe gm. Iłowa – wydajność wodociągu 357 m ³ /d
	Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	16.04.2024
Data wykonania badania	16.04.2024 – 19.04.2024

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna ¹
			OL- 690	
Δ Miejsce pobrania próbki:			Zawór czerpalny- SUW Borowe gm. Iłowa woda podawana na sieć	
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	Nie wykryto	Bez nieprawidłowych zmian
Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100 ml	0	0

¹ dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników

²Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Wyniki badań odnoszą się do otrzymanych próbek.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta.

Osoba/y autoryzujące sprawozdanie z badań:

STARCEZY ASYSTENT
19.04.2024
mgr inż. Urszula Socha

Zatwierdził

p.o. KIEROWNIK SEKCJI
MIKROBIOLOGII I PARAZYTOLOGII
mgr Anna Karbownik
data podpis mikrobiolog

Otrzymują :

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.
Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.